

**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE  
DIRECTION DE L'ENSEIGNEMENT SCOLAIRE**

Madame, Monsieur,

Votre enfant peut recevoir à l'école l'enseignement de la langue et de la culture turques. Tout en valorisant les origines de sa famille, cet enseignement peut être un atout pour sa réussite personnelle.

Par accord entre la Turquie et la France, ces cours sont assurés par des enseignants turcs qualifiés. Ils font partie du travail de la classe. Ils peuvent être intégrés à l'horaire scolaire ou donnés après la classe en étant cependant considérés comme de véritables activités scolaires.

Si vous souhaitez que votre enfant commence un tel enseignement l'année prochaine, ou qu'il le continue s'il l'a déjà commencé, remplissez le formulaire joint et remettez-le au directeur de l'école de votre enfant. Merci de répondre rapidement, c'est nécessaire pour organiser le cours pour la rentrée prochaine.

**Sayın veliler,**

**Çocuklarınız, buldukları okulda Türkçe dil ve kültür derslerini takip edebilirler. Bu dersler aile köken ve kimliğini değerlendirdiği gibi çocuklarınızın kişisel gelişmesinde de bir başarı boyutudur.**

**Türkiye ile Fransa arasındaki anlaşmalar çerçevesinde bu öğretim yetkili Türk öğretmenler tarafından verilmektedir ve günlük ders programına dâhildir. Normal bir okul işlevi olan bu dersler günlük eğitim programı çerçevesinde veya ders saatlerinden sonra verilebilir.**

**Çocuklarınızın geçen yıl başladığı eğitime devamını veya gelecek yıl dersleri için kaydını yapmak isterseniz ilişikteki bilgi formunu doldurup okul müdürüne veriniz. Gelecek yılki derslerin iyi bir şekilde düzenlenebilmesi için cevapların çabuk iletilmesi rica olunur.**

**PARTIE A RETOURNER OBLIGATOIREMENT A L'ÉCOLE**

AVANT LE :

*Partie à remplir par l'école :*

Département :

Commune :

École :

Classe :

Cours : LANGUE ET CULTURE TURQUES

*Partie à remplir par les parents :*

Monsieur, Madame : .....

demandent

que leur enfant : .....

SUIVE

NE SUIVE PAS

*(Barrer la mention inutile)*

un enseignement de langue et de culture turques pendant la prochaine année scolaire.

A .....le .....

*Signature des parents :*